



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 December 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункты 136 и 104 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный
период 2018–2019 годов

Опасность распространения ядерного оружия
на Ближнем Востоке

Созыв конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения

Последствия для бюджета по программам проекта решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление ([A/C.5/73/10](#) и [A/C.5/73/10/Corr.1](#)) о последствиях для бюджета по программам проекта решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#) о созыве конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. В ходе рассмотрения этого заявления члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и соответствующие разъяснения, а по завершении обсуждения направили письменные ответы, полученные 7 декабря 2018 года.
2. Согласно положениям пунктов а), с), d) и e) проекта решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#), воспроизводимых ниже, Генеральная Ассамблея, в частности, постановит:



а) поручить Генеральному секретарю созвать в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций не позднее 2019 года конференцию продолжительностью в одну неделю по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на которую приглашаются все государства Ближнего Востока, все три соавтора резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, в свете их ответственности за выполнение этой резолюции, два остальных государства, обладающих ядерным оружием, и соответствующие международные организации;

б) просить Международное агентство по атомной энергии, Организацию по запрещению химического оружия и Группу по поддержке осуществления Конвенции по биологическому оружию подготовить справочные документы, необходимые для проведения конференции;

с) просить Генерального секретаря созывать в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций ежегодные сессии конференции продолжительностью в одну неделю до тех пор, пока участники конференции не завершат выработку имеющего обязательную юридическую силу договора о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения;

д) просить также Генерального секретаря ежегодно докладывать Генеральной Ассамблее о развитии событий в этом отношении.

3. В заявлении Генерального секретаря (A/C.5/73/10 и A/C.5/73/10/Corr. 1) содержится дополнительная информация о: а) мероприятиях по выполнению высказанных просьб, осуществление которых начнется в 2019 году (там же, пп. 4–8); б) изменениях, которые необходимо внести в программу работы и по разделу 4 «Разоружение бюджета» по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (там же, п. 9, включая поправку к таблице 4.16 подпрограммы 2 «Оружие массового уничтожения»); с) финансовых последствий этих предложений для бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (там же, пп. 10 и 11).

II. Потребности в ресурсах

4. Выполнение высказанных просьб повлечет за собой возникновение, начиная с 2019 года, дополнительных ежегодных потребностей в ресурсах в размере 1 013 200 долл. США в связи с осуществлением следующих мероприятий:

а) созыв Конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, на ежегодной основе, начиная с 2019 года, до тех пор, пока участники конференции не завершат выработку имеющего обязательную юридическую силу договора, при этом на проведение каждой ежегодной сессии необходимо выделять по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ассигнования в размере 508 400 долл. США на цели: i) обслуживания 10 заседаний (5 дней) с обеспечением устного перевода на все шесть официальных языков (84 000 долл. США); и ii) документационного обслуживания, на которое необходимы дополнительные ассигнования (424 400 долл. США) для издания 12 предсессионных документов общим объемом 105 800 слов (322 700 долл. США), 4 сессионных документов общим объемом 22 400 слов (69 200 долл. США) и 1 послесессионного документа общим объемом 10 700 слов (32 500 долл. США) на всех шести официальных языках;

b) создание трех должностей временного персонала общего назначения в штате Управления по вопросам разоружения, с тем чтобы обеспечить надлежащий уровень организационной и основной поддержки и обслуживания, в том числе одной должности начальника службы (Д-1) на 12 месяцев, одной должности сотрудника по политическим вопросам (С-3) на 12 месяцев и одной должности помощника по документации (категория общего обслуживания (прочие разряды)) на 3 месяца, для чего по разделу 4 «Разоружение» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов необходимо будет ежегодно выделять, начиная с 2019 года, дополнительные ассигнования в размере 413 100 долл. США;

c) составление кратких отчетов о заседаниях на английском и французском языках для 10 заседаний, или 5 полных дней (20 400 долл. США), и создание и ведение Департаментом общественной информации посвященного конференции веб-сайта на всех шести официальных языках (19 700 долл. США), для чего по разделу 28 «Общественная информация» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов необходимо будет ежегодно выделять дополнительные ассигнования в размере 40 100 долл. США;

d) обеспечение потребностей в размере 51 600 долл. США по плану налогообложения персонала.

5. Консультативный комитет запросил дополнительную информацию об основаниях для запроса о создании должностей начальника службы (Д-1) и сотрудника по политическим вопросам (С-3) на 12 месяцев, а не на временной основе, как в случае с должностью категории общего обслуживания. Комитет был проинформирован о том, что, в отличие от испрашиваемой должности категории общего обслуживания, сотрудники на двух других предлагаемых должностях (Д-1 и С-3) будут заниматься основными вопросами подготовки конференции, в то время как техническое обслуживание конференции является лишь небольшой частью их обязанностей. В частности, сотрудник на должности начальника службы (Д-1) будет оказывать помощь и консультировать назначенного Председателя конференции по проекту повестки дня, проекту программы работы и проекту правил процедуры и методов работы конференции, а также оказывать Высокому представителю по вопросам разоружения и Генеральному секретарю содействие и консультационную помощь в решении вопросов, связанных с конференцией. Кроме этого, ожидается, что после завершения ежегодной конференции занимающие эти должности сотрудники будут заниматься подготовкой конференции, которая должна будет пройти в следующем году, а также подготовкой проекта доклада, испрашиваемого в пункте e) проекта решения (A/C.1/73/L.22/Rev.1; см. также пункт 2 d) выше).

6. Что касается сметных потребностей в связи с предлагаемой должностью помощника по документации (категория общего обслуживания (прочие разряды)), то Консультативный комитет был проинформирован о том, что при составлении бюджета для исчисления расходов по всем временным должностям категории общего обслуживания (прочие разряды) независимо от разряда применяются одни и те же стандартные ставки расходов. Комитет намерен вернуться к этому вопросу в контексте рассмотрения предлагаемого бюджета по программам на 2020 год.

7. Генеральный секретарь указывает, что в бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ассигнований на осуществление мероприятий, испрашиваемых в пунктах a), c), d) и e) проекта решения, не предусмотрено и что дополнительные потребности в ресурсах в размере 1 013 200 долл. США необходимо будет покрывать за счет выделения дополнительных ассигнований на двухгодичный период 2018–2019 годов. В ответ на запрос Консультативный

комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 30 ноября 2018 года расходы, понесенные по разделу 4 «Разоружение» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, составили в общей сложности 11 537 300 долл. США, или 47,4 процента от общего объема ассигнований на 2018–2019 годы.

8. Генеральный секретарь далее отмечает, что дополнительные ежегодные потребности в ресурсах на обслуживание конференций в 2020 году и в последующий период в размере 1 013 200 долл. США будут рассматриваться в контексте предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие периоды.

III. Заключение

9. Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету проинформировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#) по бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов в 2019 году возникнут дополнительные потребности в размере 1 013 200 долл. США, включая сумму в размере 508 400 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»; сумму в размере 413 100 долл. США по разделу 4 «Разоружение»; сумму в размере 40 100 долл. США по разделу 28 «Общественная информация»; и дополнительную сумму в размере 51 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсироваться эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала». Для покрытия этих потребностей Генеральная Ассамблея должна будет утвердить дополнительные ассигнования в размере 1 013 200 долл. США на двухгодичный период 2018–2019 годов, которые придется финансировать из средств резервного фонда.
